

CURSO DE GRADUAÇÃO: Todos		
SÉRIE: Todas	SEMESTRE LETIVO DO ANO: (X) 1º SEMESTRE () 2º SEMESTRE () 1º e 2º SEMESTRES	ANO: 2019

PLANO DE ENSINO DA DISCIPLINA**BLOCO I – IDENTIFICAÇÃO****Código da Disciplina:**

(não preencher)

Nome da Disciplina:

Leitura e Interpretação Textual em Língua Espanhola 1

Dia(s) da semana
Horário(s) de aula

Quinta-feira

21 - 22h30

• **Enfoque:**

(1) () Obrigatória

(2) () Optativa (X) Eletiva () PDCI

() Concomitante com disciplina obrigatória:

Curso: _____

Série: _____

• **Observação:****Número de Alunos por Disciplina:**

40

BLOCO II - CARGA HORÁRIA DA DISCIPLINA

Teórica (horas):	30
Prática (horas):	0
Teórico-Prática (horas):	0
Carga Horária Total (horas):	30
EAD (horas):	4,5

Unidade Administrativa:
Departamento

Educação e Humanidades

BLOCO III – RESPONSABILIDADE DO DOCENTE*

Docente regente da disciplina:	CH Teórica	CH Prática	CH Teórico-Prática
Ana Rachel Salgado	30	0	0
Docente (s) colaborador (es) na disciplina (aqueles que ministram, no mínimo, 20% da carga horária total da disciplina)	CH Teórica	CH Prática	CH Teórico-Prática
Docente (s) convidado (s) na Disciplina:	CH Teórica	CH Prática	CH Teórico-Prática
1.			
2.			

* Docentes efetivos e substitutos vinculados à UFCSPA

BLOCO IV – DESCRIÇÃO DO PLANO DE ENSINO**Ementa:**

A disciplina tem foco na leitura e interpretação de textos de divulgação científica da área da saúde, buscando a identificação da ideia geral do tópico frasal, das ideias centrais, das funções comunicativas; transferência de informações; identificação de terminologias. Oportuniza o desenvolvimento de autonomia para identificação de diferentes registros, discursos e gêneros textuais, estimulando ao uso de conhecimentos prévios para decodificação da língua em uso em contextos autênticos. Apresenta estruturas basilares da língua-alvo de natureza gramatical e lexical (morfossintaxe). Usa material de referência em língua espanhola.

Objetivo Geral:

Desenvolver no aluno a autonomia necessária para compreender e discutir temas linguísticos, funcionais e humanos encontrados em e advindos de textos de divulgação científica, indo além das formas tradicionais como o estudo exclusivo de estruturas gramaticais e aspectos lexicais.

Objetivos Específicos:

Ao final do curso os alunos deverão estar aptos a:

* aplicar estratégias de leitura para a interpretação e análise de textos variados e de divulgação científica em língua espanhola;

* realizar a leitura crítica e analítica dos textos propostos na língua-alvo;

-
- * identificar o tema ou a ideia central de um texto;
 - * encontrar em um texto respostas a perguntas específicas;
 - * realizar inferências e interpretação contextual de palavras, estabelecendo relações intratextuais e extratextuais;
 - * analisar, em nível discursivo, estruturas gramaticais de ordem morfosintática presentes nos textos trabalhados em aula.

Conteúdo Programático:

- * Gêneros textuais
- * Tipos textuais: Características dos textos de divulgação científica
- * Terminologias
- * Cognatos
- * Grupos lexicais e gramaticais
- * Morfologia flexional e derivacional
- * Aspectos semânticos e pragmáticos
- * Revisão dos usos dos tempos verbais
- * Relações anafóricas, catafóricas e dêiticas
- * Estratégias argumentativas e de leitura
- * Leitura, interpretação e discussão de textos variados e de divulgação científica selecionados em língua espanhola

Procedimentos Didáticos:

- * Aula expositiva-dialogada
- * Atividades de leitura, interpretação e discussão dos textos propostos
- * Elaboração de glossário colaborativo a partir dos textos lidos
- * Apresentação, em pequenos grupos, de tópicos selecionados
- * Seminário

Atividades em Educação a Distância:

(As atividades em EAD podem ser oferecidas somente em cursos já reconhecidos, representando até 20% da carga horária total do curso e definidas com a coordenação do curso)

28/03 – 1,5 horas

Atividades previstas:

- Usos dos tempos verbais do indicativo: presente, indefinido, imperfecto e futuro. – Aula utilizando o recurso “Lição” do Moodle, incorporando aspectos teóricos e questões de revisão.
- Exercícios de fixação do conteúdo trabalhado (Moodle)

A presença será atribuída mediante a entrega das atividades propostas.

30/05 – 1,5 horas

Atividades previstas:

Organização das apresentações e envio das versões prévias para correção (link de tarefa no Moodle)
A presença será atribuída mediante a entrega da atividade proposta.

22/06 – 1,5 horas

Atividades previstas:

Exercícios de revisão do conteúdo trabalhado para preparação da prova 2 (Moodle).

A presença será atribuída mediante a entrega das atividades propostas.

Carga horária em EaD: 4,5 horas – 15%

Situações e Critérios de Avaliação:

A avaliação ocorrerá em caráter somatório, sendo constituída pelos seguintes instrumentos:

* Nota 1: Atividade de leitura e interpretação textual realizada em aula (25%).

* Nota 2: Apresentação em pequenos grupos: serão avaliadas a adequação do conteúdo, a clareza, a compreensão do tema e a adequação ao tempo de apresentação previamente combinado com os alunos (25%).

* Nota 3: Prova de leitura e interpretação textual, realizada na metade do semestre letivo (25%).

* Nota 4: Prova de leitura e interpretação textual, realizada no final do semestre letivo (25%).

Bibliografia Básica:

ALMOYNA, Julio Martinez. **Dicionário espanhol-português**. Porto Alegre: Porto, 1974. 1058 p.

CORBEIL, Jean-Claude. **Dicionário visual SBS: português, francês, espanhol**. São Paulo: HUB, 2012. 648 p.

FANJUL, Adrián (Org.) et al. **Gramática y práctica de español para brasileños: con respuestas**. São Paulo: Moderna, 2006. 287 p.

Bibliografia Complementar:

UNIVERSIDAD DE ALCALÁ DE HENARES. **Señas**. Dicionario para la enseñanza de la lengua. Ed. Martins Fontes.

GENERAL diccionario de la lengua española: sinónimos y antónimos. Barcelona: Larousse, 2012. 784 p.

CUADRADO, Juan Gutiérrez. **Diccionario Salamanca de la lengua española**. Ed. Santillana.

PÉREZ, Aquilino Sánchez. **Diccionario básico de uso de la lengua española**. SGEL.

Minidicionário escolar português-espanhol-português. Blumenau: Todolivre, 2009. 347 p.

Outras Fontes:

Real Academia Española: www.rae.es

Centro Virtual Cervantes: <http://cvc.cervantes.es>

Jornal El País (Espanha): www.elpais.com

Jornal El Mundo (Espanha): www.elmundo.es

Jornal El País (Uruguai): www.elpais.com.uy

Jornal Clarín (Argentina): www.clarin.com.ar

BLOCO V – CRONOGRAMA
Cronograma de Atividades para **DISCIPLINAS**

Data (dd/mm)	Dia da semana	Horário	Turma	Conteúdo da aula	Aula*	EaD* *	Laboratório	Professor que ministra a aula e/ou Professor/Palestrante convidado
28/02	Quinta	21 - 22h30	U	Apresentação do plano de ensino Levantamento das áreas de interesse dos alunos para busca de textos de divulgação científica Conceito e características do texto	T	-	-	Ana Rachel Salgado
07/03	Quinta	21 - 22h30	U	Gêneros e tipos textuais	T	-	-	Ana Rachel Salgado
14/03	Quinta	21 - 22h30	U	Características dos textos de divulgação científica	T	-	-	Ana Rachel Salgado
21/03	Quinta	21 - 22h30	U	Grupos lexicais e gramaticais Morfologia derivacional	T	-	-	Ana Rachel Salgado
28/03	Quinta	21 - 22h30	U	Usos dos tempos verbais do indicativo: presente, indefinido, imperfeito e futuro.	-	EAD	-	Ana Rachel Salgado
04/04	Quinta	21 - 22h30	U	Trabalho de leitura e interpretação textual (peso 4)	T	-	-	Ana Rachel Salgado
11/04	Quinta	21 - 22h30	U	Terminologias nos textos de divulgação científica	T	-	-	Ana Rachel Salgado
18/04	Quinta	21 - 22h30	U	Falsos cognatos	T	-	-	Ana Rachel Salgado
25/04	Quinta	21 - 22h30	U	Prova 1 (peso 4)	T	-	-	Ana Rachel Salgado
02/05	Quinta	21 - 22h30	U	Revisão das questões da prova Futuro imperfeito e futuro condicional do indicativo - usos	T	-	-	Ana Rachel Salgado

09/05	Quinta	21 - 22h30	U	A referenciação nos textos de divulgação científica: relações anafóricas, catafóricas e dêiticas	T	-	-	Ana Rachel Salgado
16/05	Quinta	21 - 22h30	U	Aspectos semânticos e pragmáticos dos textos de divulgação científica	T	-	-	Ana Rachel Salgado
23/05	Quinta	21 - 22h30	U	Estratégias argumentativas e de leitura	T	-	-	Ana Rachel Salgado
30/05	Quinta	21 - 22h30	U	Organização das apresentações	-	EaD	-	Ana Rachel Salgado
06/06	Quinta	21 - 22h30	U	Apresentação em grupos: análise de três artigos de divulgação científica, observando os tópicos trabalhados em aula (peso 4).	T	-	-	Ana Rachel Salgado
13/06	Quinta	21 - 22h30	U	Fórum PDI	T	-	-	Ana Rachel Salgado
20/06	Quinta	21 - 22h30	U	Feriado. Atividade de recuperação em 22/06, conforme calendário da Prograd.	T	-	-	Ana Rachel Salgado
22/06	Sábado	Tarde	U	EaD: Exercícios de revisão do conteúdo trabalhado para preparação da prova 2.	-	EaD	-	Ana Rachel Salgado
27/06	Quinta	21 - 22h30	U	Prova 2	T	-	-	Ana Rachel Salgado
04/07	Quinta	21 - 22h30	U	Revisão das questões da prova Encerramento e avaliação da disciplina	T	-	-	Ana Rachel Salgado
11/07	Quinta	21 - 22h30	U	Exame final	T	-	-	Ana Rachel Salgado

*Indicar como a aula será desenvolvida: Teórica (T), Prática (P) e/ou Teórico-Prática (TP)

**Assinalar se a aula será desenvolvida na modalidade de Educação a Distância (EaD)

Data de emissão: 06/12/2018

Professora Regente: Profa. Ana Rachel Salgado

Chefe do Departamento: Profa. Ana Rachel Salgado

Coordenadora do Curso: